

# MICROMOTORI

MX-i

MX-i LED 3RD GEN

MX-i LED



RON INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE.

Alte limbi disponibile pe  
<https://dental.bienair.com/IFU>

**CE** RX Only  
**0123** REF 2100245-0010/2024-01

## Conținutul ambalajului (REF)



MOT MX-i  
REF 1600825-001



MOT MX-i LED 3RD GEN  
REF 1601008-001



MOT MX-i LED  
REF 1600755-001

## Accesorii opționale



Cablul MX-i LED  
REF 1601069-001  
(PENTRU MX-i și MX-i LED)



CABLUL MX-i LED 3RD GEN  
REF 1601009-001  
(Numai pentru MX-i LED 3RD GEN)



CABLUL MX LED 3M  
REF 1600881-001  
(PENTRU MX-i și MX-i LED)



10X

O-RING 8.1x0.73  
REF 1600967-010  
(Pentru toate micromotorii MX-i)



6X

SPRAYNET® DE ÎNTREȚINERE  
(CUTIE DE 6 CUTII)  
REF 1600036-006























# Table of content

|   |          |   |           |
|---|----------|---|-----------|
| <b>1. Simboluri</b> .....   | <b>4</b> | 4.3 Date tehnice .....                      | 10        |
| 1.1 Descrierea simbolurilor utilizate.....  | 4        | 4.4 Clasificare.....                        | 10        |
| <b>2. Identificare și utilizare prevăzută</b> .....   | <b>5</b> | 4.5 Performanțe.....                        | 11        |
| 2.1 Identificare .....  | 5        | 4.6 Condiții de funcționare .....           | 11        |
| 2.2 Utilizare prevăzută.....  | 5        | <b>5. Întreținere și service</b> .....      | <b>12</b> |
| 2.3 Populația de pacienți vizată .....  | 5        | 5.1 Întreținere - Informații generale ..... | 12        |
| 2.4 Utilizator vizat.....   | 5        | 5.2 Curățare și dezinfecție .....           | 13        |
| 2.5 Utilizați mediul .....  | 5        | 5.3 Sterilizare.....                        | 15        |
| 2.6 Condiții medicale prevăzute .....   | 5        | 5.3.1.Procedură.....                        | 15        |
| 2.7 Contraindicații și efecte secundare ale pacientului .....                                       | 5        | 5.4 Ambalare și depozitare.....             | 16        |
| 2.8 În caz de accident.....   | 5        | 5.5 Deservire.....                          | 16        |
| <b>3. Siguranța utilizatorului și a pacientului: Avertismente și precauții pentru utilizare:</b> .. | <b>6</b> | <b>6. Transport și eliminare</b> .....      | <b>17</b> |
| 3.1 Instalare .....   | 7        | 6.1 Transport.....                          | 17        |
| <b>4. Descriere</b> .....   | <b>8</b> | 6.2 Eliminare.....                          | 17        |
| 4.1 Prezentare generală .....   | 8        | <b>7. Informații generale</b> .....         | <b>18</b> |
| 4.2 Asamblare și pregătire.....   | 9        | 7.1 Condiții de garanție .....              | 18        |
|   |          | 7.2 Compatibilitatea cablurilor .....       | 18        |
|   |          | 7.3 Referințe .....                         | 19        |

# RON INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

## 1 Simboluri

### 1.1 Descrierea simbolurilor utilizate

| Simbol  | Descriere   | Simbol  | Descriere  |
|---|---|---|--|
|    | Producător.   |    | Număr de catalog.  |
|    | Marcajul CE cu numărul organismului notificat.  |    | Numărul de serie.  |
|    | AVERTISMENT: pericol care poate duce la vătămări grave sau la deteriorarea dispozitivului dacă instrucțiunile de siguranță nu sunt respectate corect.                             |    | Dispozitiv medical.  |
|   | ATENȚIE: pericol care ar putea duce la rănirea ușoară sau leziuni ușoare sau moderate sau deteriorarea dispozitivului dacă instrucțiunile de siguranță nu sunt respectate corect. |    | Reprezentant autorizat al CE în Comunitatea Europeană  |
|  | Purtați mănuși de cauciuc.  |  | Dezinfectabil prin spălare termică.  |
|  | Securitate electrică. Parte aplicată tip B.   |  | Sterilizabile într-un sterilizator cu abur (autoclav) la temperatura specificată.              |
|  | Avertisment: în conformitate cu legea federală (SUA), acest dispozitiv este disponibil pentru vânzare numai la recomandarea unui medic acreditat.                                 |  | Consultați instrucțiunile de utilizare sau consultați instrucțiunile electronice de utilizare. |
|  | Cod Data Matrix pentru informații despre produs inclusiv UDI (Unique Device Identification).  |  | Limita de temperatură.   |
|  | Limitarea umidității.   |  | Limitarea presiunii atmosferice.   |
|  | Păstrați departe de ploaie.   |  | Simbol general pentru recuperare/reciclare.  |
|  | Materiale electrice și electronice reciclabile.   |  | Lampă, iluminat, iluminare.  |

## 2 Identificare & Utilizare preconizată

### 2.1 Identificare

Dispozitive medicale fabricate de Bien-Air Dental SA.

**Tip:**

#### Micromotor cu LED MX-i

Motoare fără perii, auto-ventilate, cu lumină, complet sterilizabile, lavabile la mașină

#### Micromotor MX-i

Fără perii, auto-ventilate, fără lumină, motoare complet sterilizabile, lavabile la mașină

#### MX-I LED 3RD GEN

Motoare fără perii, neventilate, cu lumină, complet sterilizabile, lavabile la mașină

Aceste motoare sunt alimentate prin conectarea la unitatea dentară / scaun sau consola electronică. Fără caracteristici de pulverizare.

#### Descriere:

Micromotoarele dentare Bien-Air sunt concepute pentru a transforma electricitatea în rotație mecanică pentru a acționa piesele de mână și contra-anglurile dentare și chirurgicale.

### 2.2 Utilizare prevăzută

#### MX-I LED 3RD GEN

Dispozitivul este destinat utilizării în implantologie.

#### Micromotorul MX-i și MX-i LED

Produs destinat utilizării în Implantologie, Parodontologie și Chirurgie orală.

### 2.3 Populația de pacienți vizată

Populația de pacienți prevăzută pentru dispozitiv include orice persoană care vizitează un cabinet stomatologic pentru a primi tratament în conformitate cu afecțiunea medicală prevăzută. Nu există restricții privind vârsta, rasa sau cultura subiecților. Utilizatorul vizat este responsabil de

selectarea dispozitivului adecvat pentru pacient în funcție de aplicația clinică specifică.

### 2.4 Utilizator vizat

Produs destinat exclusiv utilizării profesionale. Utilizat de stomatologi, dentiști și chirurghi bucali.

### 2.5 Utilizați mediul

Mediu profesional de asistență medicală.

### 2.6 Condiții medicale medicale

- Implantologia dentară este tratamentul pentru înlocuirea unuia sau mai multor dinți lipsă.
- Tratamentele de chirurgie orală includ extracția dinților incluși, extracția dinților de minte, extracția dinților cariați nesalvabili, regenerarea osoasă ghidată și neghidată, apicoectomia, osteotomia, sechestrectomia și hemisecția.
- Principalele tratamente parodontologice includ gingivita și parodontita.

### 2.7 Contraindicații și efecte secundare ale pacientului

Nu există contraindicații specifice pacienților, efecte secundare sau avertismente pentru dispozitiv atunci când acesta este utilizat conform destinației.

### 2.8 În caz de accident

Dacă se produce un accident, dispozitivul nu trebuie utilizat până când reparațiile nu au fost finalizate de un tehnician calificat, autorizat și instruit într-un centru de reparații.

Dacă apare un incident grav în legătură cu dispozitivul, raportați-l unei autorități competente din țara dumneavoastră, precum și producătorului prin intermediul distribuitorului regional. Respectați reglementările naționale relevante pentru proceduri detaliate.

#### **WARNING**

Orice altă utilizare decât cea pentru care este destinat acest dispozitiv este neautorizată și se poate dovedi periculoasă.

# 3 Siguranța utilizatorului și a pacientului: Avertismente și Precauții pentru utilizare.

Acest dispozitiv medical trebuie utilizat de către profesioniști în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare privind măsurile de securitate și sănătate în muncă și de prevenire a accidentelor, precum și cu aceste instrucțiuni de utilizare.

În conformitate cu aceste dispoziții, utilizatorul este responsabil pentru a se asigura că utilizează numai dispozitive care sunt în stare perfectă de funcționare.

## Siguranța electrică:

### **WARNING**

Siguranța electrică poate fi susținută numai atunci când dispozitivul este utilizat cu console, motoare și furtunuri compatibile cu Bien-Air Dental.

- Consultați întotdeauna instrucțiunile de utilizare ale unității dentare sau ale consolei pentru a confirma compatibilitatea cu dispozitivul și conformitatea cu siguranța electrică.
- Atunci când este utilizat cu dispozitive medicale dentare Bien-Air, dispozitivul este conform cu standardul IEC 60601-1 pentru care se aplică următoarele cerințe:
  - Protecție împotriva șocurilor electrice
  - Intrarea lichidelor
  - Protecție împotriva temperaturilor excesive și a altor pericole pentru siguranță.

## Compatibilitate electromagnetică:

### **WARNING**

Compatibilitatea electromagnetică poate fi invocată numai atunci când dispozitivul este utilizat cu console, motoare de acționare și cabluri compatibile cu Bien-Air Dental.

- Consultați întotdeauna instrucțiunile de utilizare ale blocului dentar sau ale consolei pentru a confirma compatibilitatea cu dispozitivul și conformitatea electromagnetică.
- Deoarece conformitatea cu standardul internațional IEC 60601-1-2 nu garantează imunitatea la 5G la nivel mondial (din cauza diferitelor benzi de frecvență utilizate la nivel local), evitați prezența dispozitivelor echipate cu rețele celulare de bandă largă 5G în mediul clinic sau asigurați-vă că funcționalitatea de rețea a acestor dispozitive este dezactivată în timpul procedurii clinice.
- Pot apărea perturbații magnetice de la alte dispozitive electromedicale, consultați instrucțiunile de utilizare ale unității dentare sau ale consolei pentru specificațiile EMC.

## Pentru a preveni orice risc de explozie, trebuie respectate avertismentele de mai jos:

### **WARNING**

În conformitate cu IEC 60601-1:2005 +A1 2012 / AnexaG, dispozitivele electrificate (motoare, unități de control, cuplaje și accesorii) pot fi utilizate în siguranță într-un mediu medical în care se administrează pacientului amestecuri de substanțe anestezice potențial explozive sau inflamabile numai dacă:

- Distanța dintre motor și circuitul respirator anestezic depășește 25 cm.
- Motorul nu este utilizat simultan cu administrarea de substanțe anestezice pacientului.

Pentru a preveni orice risc de supraîncălzire a motorului, trebuie respectat avertismentul de mai jos:

 **CAUTION**

MX-I LED 3RD GEN nu este autoventilat. Nu utilizați pentru aplicații în afara utilizării prevăzute.

Pentru a preveni orice risc de infecție, trebuie respectate avertismentele de mai jos:

 **WARNING**

- Dispozitivul nu este furnizat steril. Pentru a evita orice infecție, respectați procedura de curățare, dezinfecție, sterilizare și întreținere generală detaliată în secțiunea 5.
- Personalul medical care utilizează sau efectuează întreținerea dispozitivelor medicale contaminate sau potențial contaminate trebuie să respecte precauțiile universale, în special purtarea echipamentului individual de protecție (mănuși, ochelari de protecție etc.). Instrumentele ascuțite și ascuțite trebuie manipulate cu mare atenție.
- Sprijiniți dispozitivul pe un suport care poate fi curățat.

Pentru a preveni orice risc de rănire și/sau deteriorare a materialelor, trebuie respectate avertismentele de mai jos:

 **CAUTION**

- În cazul unor vibrații excesive, al unei încălziri anormale, al unui zgomot neobișnuit sau al altor semne care sugerează că aparatul funcționează defectuos, lucrul trebuie suspendat imediat. În acest caz, contactați un centru de reparații agreat de Bien-Air Dental SA.
- Nu conectați niciodată un instrument pe un micromotor în funcțiune.
- Nu pulverizați niciun lubrifiant sau soluție de curățare în motor.
- Nu clătiți niciodată dispozitivul pentru a-l răci.

### 3.1 Instalare

 **WARNING**

Micromotorul poate fi utilizat numai cu dispozitive electronice Bien-Air Dental sau compatibile. Pentru a fi în conformitate cu cerința de siguranță IEC 60601-1, trebuie utilizată numai sursa de alimentare pentru dispozitive medicale cu două MOPP.



FIG. 1

## 4 Descriere

### 4.1 Prezentare generală

FIG. 1

- (1) Nasul motorului
- (2) Corpul motorului
- (3) Conexiune cablu/motor

*Note : Specificațiile tehnice, ilustrațiile și dimensiunile conținute în aceste instrucțiuni sunt date doar cu titlu indicativ. Acestea nu pot da naștere la nicio pretenție.*

*Limba originală a acestor instrucțiuni de utilizare este engleza.*

*Pentru orice informații suplimentare, vă rugăm să contactați Bien-Air Dental SA la adresa indicată pe coperta din spate.*



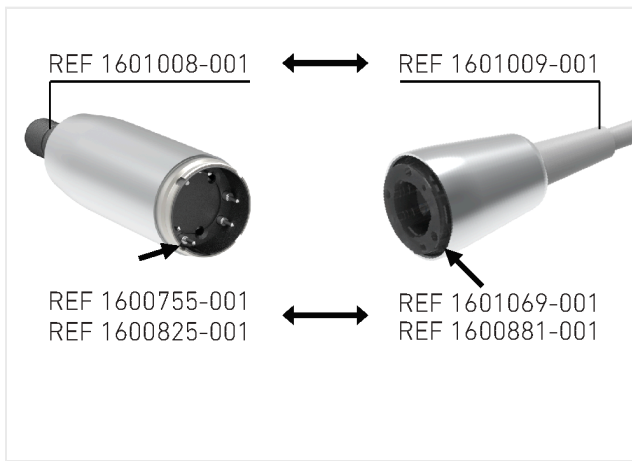


FIG. 2

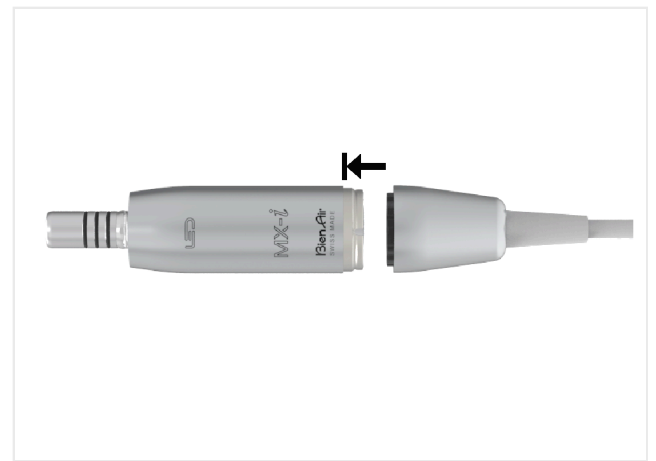


FIG. 3

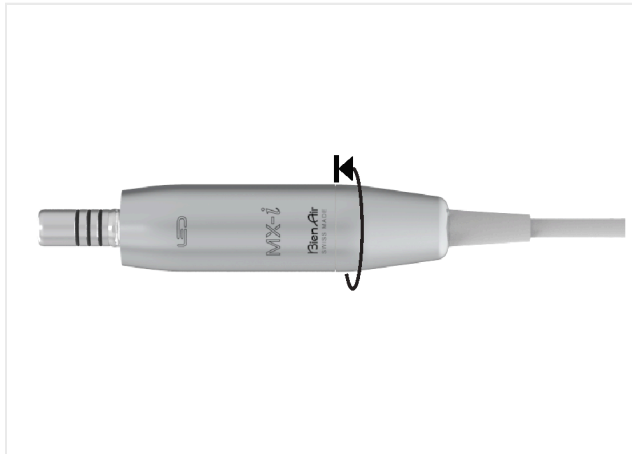


FIG. 4



FIG. 5

## 4.2 Asamblare și pregătire

1. Motoarele MOT MX-i REF 1600825-001 & MOT MX-i LED REF 1600755-001 sunt asamblate cu cablul de alimentare REF 1601069-001 și REF 1600881-001. FIG. 2.
2. Motorul MOT MX-I LED 3RD GEN REF 1601008-001 este asamblat cu cablul de alimentare REF 1601009-001 așa cum este descris în FIG. 2. Verificați dacă partea din spate a motorului și conectorul cablului sunt curate și uscate.
3. Poziționați motorul și cablul proprietar al acestuia după cum se arată în FIG. 2 (Localizatorul trebuie să fie în fața prizei). Rotiți-l pentru a găsi poziția exactă și introduceți motorul FIG. 3
4. Ținând motorul complet, înșurubați manșonul de cablu la conexiunea motorului din spate FIG. 4.

## Schimbarea manuală a garniturilor (nu este necesară nicio unealtă) FIG. 5

### CAUTION

- Nu lubrifiați O-ring-ul.
- Utilizați numai O-ring brevetat.
- Verificați dacă inelele O nu sunt rupte sau zgâriate după montarea lor.

## 4.3 Date tehnice

### Date tehnice

Cuplaj Nas în conformitate cu ISO 3964\*.

Timpii de funcționare de Nici o limitare pentru utilizator. Timpii de funcționare sunt impuși electronic de plăcile de control Bien-Air, în funcție de cuplul aplicat.

Gama de viteze de rotație 100-40'000 rpm

Direcția de rotație În sensul acelor de ceasornic și în sens invers acelor de ceasornic.

Intensitatea luminoasă LED, 14 klux\*\*

Cuplu maxim 800 mNm\*\*\*

\*Compatibil cu piesele de mână cu dimensiuni "scurte", "medii" și "lungi".

\*\*Măsurat în combinație cu REF1600632-001 CA 20:1

\*\*\* Cuplu disponibil la unealtă atunci când motorul este utilizat în implantologie cu CA 20:1.

## 4.4 Clasificare

Clasa IIa în conformitate cu Regulamentul medical european (UE) 2017/745.

Dispozitiv clasa II tip B în conformitate cu standardul IEC 60601-1.

## 4.5 Performanțe

### Performanțe

Viteza și cuplul sunt prestabilite

Controlat electronic

Precizia valorii vitezei

+ - 5%

## 4.6 Condiții de funcționare

### Condiții de funcționare



Interval de temperatură:

+10°C - +35°C (+50°F - +95°F)



Interval de umiditate relativă:

30% - 80%



Interval de presiune a aerului:

700 hPa - 1060 hPa



FIG. 6

## 5 Întreținere și service

### 5.1 Întreținere - Informații generale

Curățați, dezinfecțați, uscați și sterilizați dispozitivul înainte de prima utilizare.

În termen de maximum 30 de minute după fiecare tratament, curățați motorul. Respectarea acestei proceduri elimină orice reziduuri de sânge sau salivă.

#### ⚠ CAUTION

Respectați directivele, standardele și ghidurile naționale pentru recomandări de curățare și sterilizare.

#### ⚠ CAUTION

Nu pulverizați niciun lubrifiant sau soluție de curățare în motor [FIG. 6](#).

### Produse de întreținere adecvate:

Utilizați numai produsele de întreținere originale Bien-Air Dental SA menționate mai jos și piesele sau cele recomandate de Bien-Air Dental SA. Utilizarea altor produse sau piese poate cauza defecțiuni în timpul funcționării și/sau poate anula garanția.

- Spraynet®
- Detergent alcalin sau detergent dezinfectant (pH 8-11) recomandat pentru curățarea-dezinfectarea instrumentelor dentare sau chirurgicale. Produse dezinfectante compuse fie din clorură de didecildimetilamoniu, carbonat de amoniu cuaternar sau produs enzimatic neutru. (de exemplu, Neodisher® mediclean) sunt, de asemenea, permise.

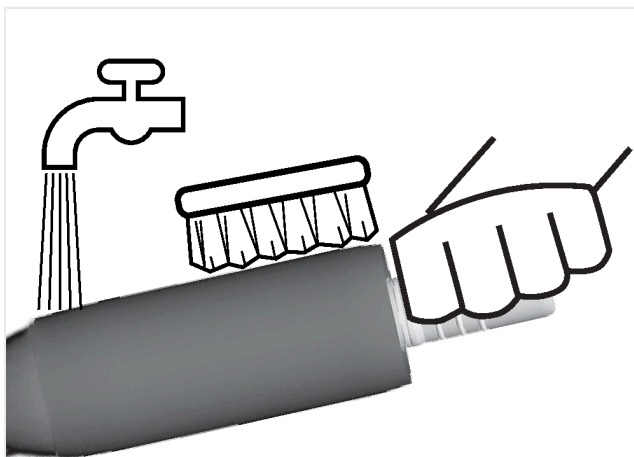


FIG. 7

## 5.2 Curățare și dezinfecție

### ⚠ CAUTION

- Nu scufundați dispozitivul în lichid fiziologic (NaCl) și nu utilizați soluție salină pentru a menține dispozitivul umed până când acesta poate fi curățat.
- Nu scufundați într-o baie de curățare.
- Nu curățați într-un aparat de curățat cu ultrasunete.
- Nu pulverizați nicio soluție de curățare în motor.
- Asigurați-vă întotdeauna că contactele motorului sunt menținute curate.

Suprafața exterioară a motorului trebuie curățată pentru a îndepărta impuritățile, după cum urmează FIG. 7:

1. Țineți motorul de nas sub apă de la robinet la 15°C - 38°C (59°F - 100°F), cu condiția ca apa de la robinet locală să aibă un pH cuprins între 6,5 - 8,5 și un conținut de cloruri sub 100 mg/l. Dacă apa de la robinetul local nu îndeplinește aceste cerințe, utilizați în schimb apă demineralizată (deionizată).
2. Cu ajutorul unei perii flexibile netede, curățați suprafața exterioară a motorului folosind produsele de curățare recomandate (de exemplu, detergent alcalin sau detergent-dezinfectant cu pH 8-11).
3. Nu permiteți apei să se infiltreze în motor prin nas sau prin conectorul furtunului.
4. Uscați suprafața exterioară a motorului cu un material textil care nu lasă scame, impregnat cu Spraynet®.

*Note : Curățarea-dezinfectarea automată poate înlocui pașii de mai sus 2. Dacă curățătorul-dezinfectatorul automat nu asigură o uscare eficientă, urmați pasul de mai sus 4.*

## Mașină de spălat și dezinfectat:

Efectuați curățarea-dezinfectarea automată utilizând un aparat de spălare-dezinfectare aprobat care respectă standardul ISO 15883-1.

## Detergent și ciclu de spălare:

Utilizați un detergent alcalin sau un detergent recomandat pentru curățarea într-un aparat de spălare-dezinfectare pentru instrumente dentare sau chirurgicale (pH 8-11).

## Specificații recomandate pentru ciclul de termodezinfecție:

| Faza                | Parametrii   |
|---------------------|--|
| Pre-curățare        | <45°C (113°F); ≥ 2 minute                                    |
| Curățare            | 55°C - 65°C (131°F - 149°F); ≥ 5 minute                      |
| Neutralizare        | ≥ 2 minute   |
| Clătire             | Apă de la robinet, ≤30°C (86°F), ≥ 2 minute apă rece         |
| Dezinfecție termică | Apă demineralizată, 90°C - 95°C (194°F - 203°F), 5-10 minute |
| Uscare              | 18 - 22 minute   |

### CAUTION

Nu clătiți niciodată dispozitivele pentru a le răci.

### CAUTION

Dacă se utilizează o mașină de spălat automată în locul mașinii de spălat/termodezinfectatorului, respectați programul anterior pentru fazele de pre-curățare, curățare, neutralizare și clătire. Dacă apa de la robinetul local are un pH în afara intervalului 6,5-8,5 sau dacă conține mai mult de 100 mg/l clorură (ion Cl), nu uscați dispozitivul în interiorul mașinii de spălat automate, ci uscați-l manual cu materiale textile cu peliculă mică.

### CAUTION

În cazul în care dispozitivul automat de curățare/dezinfectare nu asigură o uscare eficientă și/sau dacă după uscare rămân urme de umiditate, uscați suprafața exterioară a motorului cu un material textil cu puțină scamă impregnat cu Spraynet®.

## 5.3 Sterilizare

### CAUTION

- Calitatea sterilizării depinde foarte mult de gradul de curățenie al dispozitivului. Numai dispozitivele perfect curate pot fi sterilizate.
- Pentru a îmbunătăți eficiența sterilizării, asigurați-vă că dispozitivul este complet uscat.
- Nu utilizați o altă procedură de sterilizare decât cea descrisă mai jos.
- Utilizați numai cicluri dinamice de eliminare a aerului: cicluri de preaspirare sau cicluri SFPP (steam flush pressure pulse).
- Dacă sterilizarea este impusă de directivele naționale, utilizați numai sterilizatoare dinamice: nu utilizați un sterilizator cu abur cu un sistem de deplasare prin gravitație. Ca în cazul tuturor instrumentelor, după fiecare ciclu de sterilizare, inclusiv după uscare, scoateți dispozitivul pentru a evita o expunere excesivă la căldură care poate duce la coroziune.

### 5.3.1 Procedură

1. Ambalați dispozitivul într-un ambalaj aprobat pentru sterilizarea cu abur.
2. Sterilizați cu abur, după un ciclu dinamic de eliminare a aerului (ANSI/AAMI ST79, secțiunea 2.19), adică eliminarea aerului prin evacuare forțată (ISO 17665-1, ISO/TS 17665-2) la 135°C (275°F), timp de 3 minute sau la 132°C (269,6°F) timp de 4 minute. În jurisdicțiile în care este necesară sterilizarea pentru prioni, sterilizați la 135°C (275°F) timp de 18 minute.

Dispozitivul suportă mai mult de 1000 de sterilizări.

### Parametrii recomandați pentru ciclul de sterilizare sunt:

- Temperatura maximă din camera autoclavei nu depășește 137°C (278,6°F), adică temperatura nominală a autoclavei este stabilită la 134°C (273,2°F), 135°C (275°F) sau 135,5°C (275°F), ținând seama de incertitudinea sterilizatorului în ceea ce privește temperatura.
- Durata maximă a intervalului la temperatura maximă de 137 °C (278,6 °F) este în conformitate cu cerințele naționale pentru sterilizarea la căldură umedă și nu depășește 30 de minute.
- Presiunea absolută din camera sterilizatorului este cuprinsă în intervalul 0,07 bar - 3,17 bar (1 psia - 46 psia).
- Rata de schimbare a temperaturii nu depășește 15°C/min (59°F/min) pentru creșterea temperaturii și -35°C/min (-31°F/min) pentru scăderea temperaturii.
- Rata de schimbare a presiunii nu depășește 0,45 bar/min (6,6 psia/min) pentru creșterea presiunii și -1,7 bar/min (-25 psia/min) pentru scăderea presiunii.
- Nu se adaugă reactivi chimici sau fizici la aburul de apă.

## 5.4 Ambalare și depozitare

### Condiții de depozitare



Interval de temperatură:

0°C - +40°C (+32°F - +104°F)



Interval de umiditate relativă:

10% - 80%



Interval de presiune a aerului:

650 hPa - 1060 hPa



Păstrați departe de ploaie

Dispozitivul trebuie depozitat în interiorul pungii de sterilizare într-un mediu uscat și fără praf. Temperatura nu trebuie să depășească 55°C (131°F). Dacă dispozitivul nu va fi utilizat timp de 7 zile sau mai mult după sterilizare, extrageți dispozitivul din punga de sterilizare și depozitați-l în ambalajul original. Dacă dispozitivul nu este depozitat într-o pungă de sterilizare sau dacă punga nu mai este sterilă, curățați, uscați și sterilizați dispozitivul înainte de a-l utiliza.

#### **CAUTION**

Dacă dispozitivul medical a fost depozitat la frigider, lăsați-l să se încălzească până la temperatura camerei înainte de utilizare.

#### **CAUTION**

Respectați data de expirare a pungii de sterilizare, care depinde de condițiile de depozitare și de tipul de ambalaj.

## 5.5 Deservire

Bien-Air Dental SA recomandă ca utilizatorul să își verifice sau să își întrețină dispozitivele dinamice după 5000 de cicluri de procesare sau 5 ani.

#### **CAUTION**

Nu dezamblați niciodată dispozitivul. Pentru toate modificările și reparațiile, contactați furnizorul dvs. obișnuit sau centrul de service Bien-Air Dental.



# 6 Transport și eliminare

## 6.1 Transport

### Condiții de transport



Interval de temperatură:

-20°C - +50°C (-4°F - +122°F)



Interval de umiditate relativă:

5% - 80%



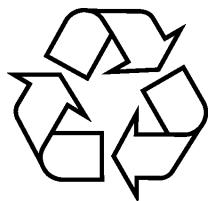
Interval de presiune a aerului:

650 hPa - 1060 hPa



Păstrați departe de ploaie

## 6.2 Eliminare



Eliminarea și/sau reciclarea materialelor trebuie efectuate în conformitate cu legislația în vigoare.



Acest dispozitiv trebuie să fie reciclat. Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase care constituie pericole pentru sănătate și mediu. Utilizatorul trebuie să returneze dispozitivul la distribuitorul său sau să stabilească un contact direct cu un organism autorizat pentru tratarea și recuperarea acestui tip de echipamente (Directiva europeană 2012/19/ UE).

# 7 Informații generale

## 7.1 Condiții de garanție

Bien-Air Dental acordă operatorului o garanție care acoperă toate defectele funcționale, defectele materiale sau de producție.

Perioada de garanție este:

- 36 de luni de la data facturării.

În cazul unei reclamații justificate, Bien-Air Dental sau reprezentantul său autorizat va îndeplini obligațiile companiei în temeiul acestei garanții prin repararea sau înlocuirea gratuită a produsului.

Orice alte pretenții de orice fel, în special pretenții pentru daune sau vătămări și consecințele acestora care rezultă din:

- Uzură și rupere excesive
- Utilizare frecventă sau necorespunzătoare
- Nerespectarea instrucțiunilor de service, asamblare sau întreținere
- Deteriorări cauzate de influențe chimice, electrice sau electrolitice neobișnuite
- Conexiuni de aer, apă sau electrice defecte

### CAUTION

Garanția devine nulă și neavenită în cazul în care deteriorarea și consecințele acesteia rezultă din întreținerea sau modificarea incorectă de către terțe părți neautorizate de Bien-Air Dental SA. Cererile de garanție vor fi luate în considerare numai dacă produsul este însoțit de o copie a facturii sau a bonului de livrare. Următoarele informații trebuie să fie indicate în mod clar: data achiziției, referința produsului și numărul de serie.

## 7.2 Compatibilitatea cablurilor

| REF         | Micromotor           | Cablu REF   |
|-------------|----------------------|-------------|
| 1600755-001 | MOT MX-i LED         | 1601069-001 |
| 1600825-001 | MOT MX-i             | 1601881-001 |
| 1601008-001 | MOT MX-I LED 3RD GEN | 1601009-001 |

## 7.3 Referințe

| REF         | Legendă   |
|-------------|---|
| 1600825-001 | Micromotor MX-i                                       |
| 1601008-001 | Micromotor MX-I LED 3RD GEN                           |
| 1600755-001 | Micromotor cu LED MX-i                                |
| 1600036-006 | Spraynet®, spray de curățare 500 ml, cutie de 6 cutii |
| 1601069-001 | MX-i LED, cablu                                       |
| 1601009-001 | Cablu MX-I LED 3RD GEN                                |
| 1600881-001 | Cablu LED MX-i (3 metri lungime)                      |
| 1300967-010 | O-RING 8.1x0.73                                       |

 **Bien-Air Dental SA**

Länggasse 60 Case postale 2500 Bienne 6 Switzerland  
Tel. +41 (0)32 344 64 64 Fax +41 (0)32 344 64 91  
dental@bienair.com

Other addresses available at  
**[www.bienair.com](http://www.bienair.com)**

**EC REP** **Bien-Air Europe Sàrl**

19-21 rue du 8 mai 1945  
94110 Arcueil  
France